

<<少年维特的烦恼>>

图书基本信息

书名：<<少年维特的烦恼>>

13位ISBN编号：9787214064615

10位ISBN编号：7214064618

出版时间：2010-12

出版时间：江苏人民

作者：歌德

页数：169

译者：杨武能

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<少年维特的烦恼>>

内容概要

维特是一个感情充沛、向往自由生活的青年。再一次舞会上，他结识了法官的女儿绿蒂并深深爱上了她。但不久后，绿蒂的未婚夫回来了，维特也在朋友的劝说下离开，回到城市做了一名办事员。保守腐败的官场，庸俗的市民，还有傲慢的贵族，都是他与周围的现实不断发生矛盾冲突。最终，理想破灭的维特用手枪结束了自己的生命……

<<少年维特的烦恼>>

作者简介

约翰·沃尔夫冈·歌德（1749～1832），18世纪中叶至19世纪初德国和欧洲最重要的作家、诗人。

《少年维特的烦恼》是他早年最重要的作品。

歌德创作这部小说时年仅25岁，它采用的书信体形式开创了德国小说史的先河。

小说描写进步青年对当时鄙陋的德国社会的体验和感受，表现了作者对封建道德等级观念的反应及对个性解放的强烈要求：少年维特爱上了一个名叫绿蒂的姑娘，而姑娘已同他人订婚。

爱情上的挫折使维特悲痛欲绝；之后他又因同封建社会格格不入，感到前途无望而悲愤自杀。

小说1775年出版时被认为是德国文学史上一件划时代的大事；它问世后震撼了德国乃至欧洲整整一代人的心。

<<少年维特的烦恼>>

章节摘录

那是怎样一个夜晚哟，威廉！

现在一切都可以克服了。

我不会再见到她！

此刻，我恨不得扑到你怀里，痛痛快快地哭一场，向你倾吐我激动的情怀，我的好友！

我坐在这儿，为使自己平静下来而一口一口地吸着长气，同时期待着黎明快快来到；太阳一出，我的马匹就准备好了。

唉，她会睡得很安稳，不会想到再也见不着我了。

我终于坚强起来，离开了她，在两个小时的交谈中丝毫不曾泄露自己走的打算。

上帝呵，那是怎样一次谈话啊！

阿尔伯特答应我，一吃完饭就和绿蒂一起到花园里来。

我站在高高的栗子树下的土坡上，最后一次目送着夕阳西下，沉落到幽静的山谷和平缓的河流背后去。

我曾多少次和她一起站在这儿，欣赏着同一幕壮丽景色呵，然而现在……我在那条十分熟悉的林阴道上来回踱着；早在认识绿蒂以前，这条路便对我产生了某种神秘的吸引力，使我经常在此驻足；后来，在我俩认识之初，我们便发现彼此对这个地方都有着相同的爱好，当时的欣喜之情简直难以言说。

这条林阴道，的确是我见过的一件最富浪漫情调的艺术杰作。

你一直要走到栗子树间，眼前才会豁然开朗。

啊，我想起来了，我已经对你描写过许多次，告诉你那些高耸的山毛榉树怎样像墙一般把人围在中间，那林阴道怎样被两旁的小丛林遮挡着，显得越发幽暗，直到最后成为一个与世隔绝的小天地，寂静凄清，令人悚然。

我还清楚记得第一次在正午走进去的奇异心境；我当时隐隐约约预感到，这将是一个既让人尝到许多幸福，又让人体验无数痛苦的所在。

我怀着令人销魂的离情别绪，在那儿沉思了约莫半个小时，便听见他们从土坡下走来了。

我跑上前去，在拉住她的手时不由一怔，但还是吻了吻。

我们再登上土坡去时，月亮也刚好从树影森森的山岗后面升了起来。

我们谈着各种各样的事情，不觉已走到黑森森的凉亭前面。

绿蒂跨进去坐下来，阿尔伯特坐在她身边，我也一样。

然而，内心的不安叫我没法久坐，便站起身，走到她跟前，在那儿踱了一会儿，最后又重新坐下，那情形可真令人难受啊。

这当儿，她让我们注意到美丽的月光，只见在我们面前的山毛榉树墙的尽头，整个土坡都被照得雪亮，加之是被包围在一片深邃的幽静中，那景象就更加鲜明悦目。

我们全都沉默无语，过了好一阵她才又开口道：“每当在月光下散步，我总不免想起自己已故的亲人，对死和未来的恐惧就一定会来袭扰我。

我们都一定会死啊！

“她声音激动地继续说，”可是维特，你说我们死后还会不会再见呢？

见着了还能相互认识么？

你的预感怎么样？

你能说些什么？

“绿蒂，”我说，同时把手伸给她，眼里噙满了泪水，“我们会再见的！

在这儿和那儿都会再见！

“我讲不下去了。

在我满怀离愁的时刻，威廉，难道她非这么问不可么！

“我们已故的亲人，”她继续问，“他们是否还记得我们呢？

他们能不能感觉到，我们在幸福的时刻，总是怀着热爱想念他们呢？

<<少年维特的烦恼>>

常常，在静静的夜晚，我坐在弟妹中间，像当年母亲坐在她的孩子们中间一样，孩子们围着我，像当年围着他们的母亲一样，这时候，我面前每每就会浮现出我母亲的形象。

我呢，眼含渴慕的热泪，仰望空中，希望她能哪怕只看我一眼，看看我是如何信守在她临终时对她许下的诺言，代替她做孩子们的母亲的。

我激动得几乎喊出声来：原谅我吧，亲爱的妈妈，要是我没能像您那样无微不至地关怀他们。

唉，我已经做了能做的一切，照顾他们穿衣，照顾他们饮食，更重要的，还保护他们，爱他们。

亲爱的神圣的妈妈呀，你要能见到我们多么和睦就好了！

你将怀着最热烈的感激之情赞美上帝，赞美你曾以临终的痛苦泪水，祈求他保佑你的孩子们的主……”她这么讲啊讲啊，威廉！

谁能够把她讲的都复述出来呢？

这冷漠的、死的文字，怎能表达那灵智的精髓呵！

阿尔伯特温柔地打断了她：“你太激动了，亲爱的绿蒂！”

我知道，你心里老惦着这件事，不过我求你……”“呵，阿尔伯特，”

她说，“我知道你不会忘记那些个晚上，当时爸爸出门去了，孩子们已被打发上了床，我俩一块儿坐在那张小小的圆桌旁边，你手头常常捏着一本书，但却很难得读一读。

要知道在这个世界上，有什么比和这个美丽的灵魂进行交流更重要呢？

她是位秀丽、温柔、快活而不知疲倦的妇女。

上帝知道，我多么经常地流着热泪跪在自己床上，乞求他让我变成像她一样！

”“绿蒂！”

”我叫着，同时扑倒在她跟前，抓住她的手，眼泪簌簌滴到了她的手上，“绿蒂呵，上帝

时刻保佑着你，还有你母亲在天之灵也保佑着你！”

”“唉，你要是认识她就好了，”绿蒂紧握着我的手，说，“她值得你认识呐！”

”——听到这话，我自觉飘飘然起来；在此之前，我还从未受过更崇高、更可引以自豪的称赞哩。

——她继续说：“可这样一位妇女，却不得不正当盛年就离开人世，死的时候平静而安详，只有她的孩子们令她心疼，特别是最小的儿子。

弥留之际，她对我讲：“把他们给我领来吧。

”我就把孩子们领进房去，几个小的还懵懵懂懂，大的几个也不知所措，全围着病榻站着。

她举起手来为他们祝福，挨个儿吻了他们，然后便打发他们出去，一边却对我讲：“你要做他们的母亲呵！”

”——我向她起了誓——“你答应了像母亲似的关心他们，照料他们，这个担子可不轻呀，我的女儿！”

我自己经常从你感激的泪水看出，你已体会到做个母亲多么不易。

对于你的弟妹，你要有母亲的慈爱；对于你的父亲，你要有妻子似的忠实与柔顺，并且成为他的安慰文”她问父亲在哪儿。

父亲为了不让我们看见他难以忍受的悲痛，已一个人出去，这个男子汉也是肝肠寸断了啊。

”阿尔伯特，你当时也在房中。

她见有人走动，便问是谁，并要求你走过去。

她凝视着你和我，目光安详，流露出感到欣慰的神气，因为她知道我俩将在一起，幸福地在一起。

”阿尔伯特一把搂住绿蒂的脖子，吻她，吻了又嚷：“我们现在是幸福的！”

将来也会幸福！”

”冷静的阿尔伯特一时间竟失去了自制，我更完全忘乎所以。

”维特呵，”她又继续讲，“上帝却让这样一位夫人离开了人世！”

我有时想，当我们眼看自己生命中最亲爱的人被夺走时，没有谁的感受比孩子们更痛切的了。

后来，我的弟妹很久很久还在对人诉说，是一些穿黑衣的男人把妈妈给抬走啦！”

”她站起身来，我才恍如大梦初醒，同时深为震惊，因此仍呆坐在那儿，握着她的手。

<<少年维特的烦恼>>

“咱们走吧，”她说，“时候不早了。
”她想缩回手去，我却握得更紧。
……

<<少年维特的烦恼>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>